

ebs

EUROPEAN BUSINESS SCHOOL

CONCOURS 2011

- EPREUVE DE LANGUE -

HEBREU

Cadre à remplir par le candidat

Numéro du candidat :

Session du :

Cadre réservé à l'administration

Note / 20 :

Commentaire :

ECOLE EUROPEENNE DE GESTION
Etablissement d'enseignement supérieur technique privé reconnu par l'Etat
Diplôme visé par le Ministère de l'Education Nationale
Grade de Master
<http://www.ebs-paris.com>

37-39 boulevard Murat - 75016 PARIS
Tél. : (33) 01 40 71 37 37 - Fax : (33) 01 40 71 37 00

PARIS - MADRID - LONDON - NEW-YORK - MÜNCHEN - MILANO - DUBLIN - KALININGRAD

CONCOURS D'HEBREU

Lisez attentivement le texte

La Riviere

מריה אוהבת את מרקו שגר בצד השני של הנהר. מריה יודעת שמרקו מתחתן מחר עם אנה. מריה רוצה לעבור את הנהר בלילה כדי להיות עם מרקו בפעם האחרונה. על הנהר אין גשר ואפשר לעבור אותו רק בסירה. לפרנקו יש סירה. מריה מבקשת ממנו שיעזור לה לעבור את הנהר בלי לשלם, מפני שאין לה כסף. פרנקו אומר שזאת העבודה שלו, ולכן הוא לא רוצה להעביר אותה בחינם. מריה בוכה ומסבירה לו מדוע היא רוצה לעבור את הנהר, אבל פרנקו לא מסכים. מריה הולכת לדבר עם לואיג'י, הידיד העשיר שלה. היא מבקשת ממנו כסף כדי לשלם לפרנקו. גם הוא לא מסכים ומסביר לה שלא כדאי לה לעבור את הנהר ולהיפגש עם מרקו. קר מאוד. מי- הנהר קרים מאוד, אבל מריה מחליטה לקפוץ לנהר ולשחות לצד השני. היא מצליחה להגיע לחוף, מבלה את הלילה עם מרקו ואחר כך הם נפרדים. הם יודעים שזאת הפעם האחרונה שהם נפגשים. בבוקר כשמרקו פוגש את אישתו לעתיד הוא מרגיש אשם. הוא מחליט לספר לה הכל ולבקש סליחה. אנה מקשיבה לו בשקט, חושבת מעט ומחליטה לסלוח לו.

Bateau סירה
Gratuitement בחינם
ne pas etre d'accord לא מסכים
sauter לקפוץ
pour TOUJOURS לעולם
Coupable אשם

1. Dites si les affirmations suivantes, portant sur le texte, sont vraies ou fausses et rectifiez celle qui sont inexactes en citant du texte

מריה מתחתנת עם לואיג'י
מרקו אוהב את מריה
לפרנקו אין סירה
אנה לא סולחת למרקו
אנה ומריה חברות טובות
מריה עוברת את הנהר בסירה של לואיג'י
לפרנקו יש הרבה כסף
מרקו מספר הכל לאנה
אנה מתחתנת עם לואיג'י העשיר
אנה ומרקו נפגשים בפעם האחרונה

2. Répondez, en hébreu, aux questions portant sur le texte

- על כמה אנשים מדברים בטקסט ?
כמה חברים יש למריה ?
האם את/ה חושב/ת שמרקו אוהב את מריה ?
למה פרנקו לא עוזר למריה ?
מי היא אישתו לעתיד של מרקו ?
למה מרקו מרגיש אשם ?

3. Mettez les phrases suivantes au passe;

1. חנה אוהבת את מרקו.
2. הם גרים בצד השני של הנהר.
3. היא יודעת שהוא אוהב אותה.
4. הם עוברים את הלילה במלון.
5. מריה חושבת לקפוץ למים.

4. Mettez les phrases suivantes au futur ;

1. מרקו מרגיש אשם
2. היא היתה אישתו
3. מריה מבקשת עזרה
4. היא סולחת לו
5. אנה חשבה הרבה מה היתה עושה.

5. Complétez les phrases suivantes avec la préposition ; על; ל ; מ; ב;

- מרקו גר --- צד השני --- הנהר
--- הנהר אין גשר לעבור ---
היא מבקשת ---- כסף כדי לשלם --חיים
אנה מקשיבה --- ומחליטה לסלוח ---
היא רוצה לעבור ---סירה --- הנהר

6. Expression libre répondez en hébreu aux deux questions

Est ce que nous devons aider nos amis dans toutes circonstances

האם לדעתך צריך לעזור לחברים בכל מקרה ? (30 מילים)

Donner un exemple d'une grande histoire d'amour

תן דוגמה, לכוחה של אהבה גדולה . (30 מילים)